Пролетары ўсіх краін, еднайцеся!
Комуністычная партыя (большэвікоў) Беларусі

СОВЕЦКАЯ БЕЛАРУСЬ

ОРГАН ЦК КП(б) БЕЛАРУСІ, СОЎНАРКОМА І ПРЭЗІДЫУМА ВЯРХОЎНАГА СОВЕТА БССР

№ 32 (7593) | Аўторак, 29 лютага 1944 г. | Цана 20 к.

Калі Совецкі Саюз адзін на адзін не толькі вытрымаў націск германскай ваеннай машыны, але і нанёс нямецка-фашысцкім войскам рашаючыя паражэнні, то тым больш будзе безнадзейным становішча гітлераўскай Германіі, калі ўступяць у дзеянне галоўныя сілы нашых саюзнікаў і супроць гітлераўскай Германіі разгорнецца магутнае і нарастаючае наступленне армій усіх саюзных дзяржаў.

(З Загада таварыша Сталіна да 26-й гадавіны Чырвонай Арміі).

БАЯВОЕ АДЗІНСТВА СЛАВЯНСКІХ НАРОДАЎ

Сёння друкуецца зварот мітынга славян-воінаў да ўсіх славянскіх народаў. Гэты мітынг адбыўся ў Маскве ў знамянальныя дні, калі совецкі народ святкаваў 26-ю гадавіну сваёй роднай Чырвонай Арміі і на ўвесь свет прагучэлі мудрыя словы загада вялікага правадыра і палкаводца таварыша Сталіна. Мітынг яшчэ раз прадэманстраваў адзінства славянскіх народаў у сваёй тытанічнай барацьбе супроць нямецка-фашысцкіх захопнікаў, гатоўнасць славян змагацца да поўнай перамогі.

Разбойнікі гітлераўскага імперыялізма задаўся злачыннай мэтай знішчыць, або ператварыць у паслухмяных рабоў славянскія народы.

Майстры правакацый і шыбеніц, ап'янелае ад крыві дзікае гітлераўскае звяр'ё спадзявалася запалохаць свабодалюбівыя народы.

Дарэмнымі аказаліся патугі ворага. Не сталі на калені славянскія народы. Нямецкія захопнікі наткнуліся на сілу, якая разбіла ўсе іх разбойніцкія планы. Вялікая Русь багатырскімі грудзьмі стала супроць нямецкіх ордаў. Чырвоная Армія апраўдала надзеі ўсіх славянскіх народаў. Яна ўвесь час громіць гітлераўскіх акупантаў, наносіць ім удар за ўдарам. Яна ўжо вызваліла амаль $^{3}/_{4}$ совецкай зямлі, якая была захоплена ворагам. Яна ратуе ўсё славянства, увесь свет ад гітлераўскай чумы. Разам з Чырвонай Арміяй супроць нямецкіх акупантаў змагаюцца ўсе славянскія народы. У дружбе з рускімі, украінцамі, беларусамі ўсе славянскія народы з новай сілай пазналі веліч славянскай салідарнасці.

З дапамогаю совецкага ўрада славянскія патрыёты сфарміравалі на тэрыторыі Совецкага Саюза свае нацыянальныя ўзброеныя сілы. Салдаты і афіцэры польскага корпуса, чэхаславацкіх воінскіх злучэнняў і югаслаўскай воінскай часці ў СССР разам з Чырвонай Арміяй змагаюцца супроць нямецкіх акупантаў. Масавы гераізм Чырвонай Арміі натхніе іх на баявыя подзвігі.

Цяпер, калі наступіў час для магутных удараў па гітлераўскай тыраніі з захаду і поўдня, калі для гэтага паспелі ўсе ўмовы, трэба прыкладці ўсе сілы, каб удары па нямецкіх акупантах былі яшчэ больш сакрушальныя.

«Кроў бясстрашных і мужных сыноў славянства, пралітая ў барацьбе супроць агульнага ворага, —пішуць у сваім звароце славяне-воіны, — назаўсёды змацавала свяшчэнныя сувязі, якія здаўна звязваюць славянскія народы. У найвялікшых выпрабаваннях нашага брацкая салідарнасць вытрымала суровую гістарычную праверку... У адзінстве славян іх несакрушальная сіла. Дык будземжа нястомна мацаваць баявы саюз і дружбу славянскіх народаў! Узнімайцеся на рашучы бой з ворагам за сваю чэсць, свабоду і незалежнасць».

Заклік славян-воінаў знойдзе гарачы водгук у сэрцах усіх беларускіх патрыётаў. Беларускі народ, які з першых дзён вераломнага нападу нямецкіх захопнікаў на нашу Радзіму ўзняўся па закліку таварыша Сталіна на свяшчэнную вайну, цяпер, у дні бліскучых перамог Чырвонай Арміі, яшчэ больш узмацніць свае ўдары па нямецкіх акупантах, яшчэ больш пашырыць сваю дапамогу Чырвонай Арміі. Ён узмацніць партызанскія ўдары па варожых тылах, ён прыкладзе ўсе сілы, каб як мага хутчэй аднавіць гаспадарку ў вызваленых ад ворага раёнах.

Слаўны сын беларускага народа Герой Совецкага Саюза Гаўрыіл Палаўчэня выказаў думкі і пачуцці ўсяго свайго народа, калі заявіў з трыбуны мітынга:

— Ні аднаго нямецкага салдата мы не пакінем на нашай свяшчэннай зямлі. Ні адной пядзі сваёй роднай зямлі мы не аддадзім нікому!

Няхай-жа мацнее баявое адзінства славянскіх народаў!

Слава нашаму роднаму брату— рускаму народу, які натхніў усе славянскія народы на самаадданую барацьбу за чэсць, свабоду і незалежнасць іх Радзімы! Слава гераічнай Чырвонай Арміі, якая вызваляе славянскія народы! Слава нашаму вялікаму правадыру, геніяльнаму палкаводцу, натхніцелю і арганізатару бліскучых перамог Чырвонай Арміі таварышу Сталіну!

Сакратару ЦК КП(б)Б, Старшыні СНК БССР таварышу ПАНАМАРЭНКА

Выконваючы рашэнне партыі і ўрада аб аднаўленні разбуранай народнай гаспадаркі ў раёнах, вызваленых ад нямецка-фашысцкіх акупантаў, 23 лютага 1944 года, у дзень 26-й гадавіны нашай доблеснай Рабоча-Сялянскай Чырвонай Арміі, намаганнямі рабочых, інжынераў і тэхнікаў пушчаны ў эксплаатацыю дзве лесапільныя рамы лесазавода імені Кірава.

Калектыў абавязаўся максімальна выкарыстаць усю магутнасць завода з тым, каб забяспечыць прамысловыя прадпрыемствы піламатэрыяламі, у якіх яны адчуваюць патрэбу.

Сакратар Рэчыцкага РК КП(б)Б ТУРЧЫНСКІ.

Ад Совецкага Інформбюро

АПЕРАТЫЎНАЯ ЗВОДКА ЗА 27 ЛЮТАГА

На працягу 27 лютага на ПСКОЎСКІМ напрамку нашы войскі працягвалі развіваць наступленне і з баямі занялі больш 60 населёных пунктаў, у тым ліку ЗАМЕЛЬНІЧЧА, ВЕСЦЫ, ЧЭРАМША, ЗАХОДЦЫ, ЦАПЕЛЬКА, ПАДЛОЖЖА, РЫК, КАМЕННА, ЖАТЭЛЬ, ШЧЭРАПІЦЫ, ГОРКІ, ДУБРАЎКА і чыгуначная станцыя МАСЛАГОСЦІЦЫ.

На захад ад горада ХОЛМ нашы войскі з баямі прасоўваліся наперад, авалодалі раённым цэнтрам Калінінскай вобласці БЕЖАНІЦЫ, а таксама занялі больш 100 другіх населёных пунктаў, у тым ліку вялікія населёныя пункты КУЗНЯЦОВА, САМУІЛІХА, ЗАХОД, ГРЫЦЬКОВА, МУХРАВА, ДВАРЦЫ, АЛЕНІНА, ЛУГ.

На паўночны захад і на захад ад НОВАСАКОЛЬНІКІ нашы войскі працягвалі весці наступальныя баі, у ходзе якіх занялі больш 50 населёных пунктаў і сярод іх КІТОВА, СЕНЮЦІНА, БАЛЬШАЯ І МАЛАЯ ЛЕШНА, ПРУЖЫНЦЫ, СЕМКОВА, ВАУЛІНА, ПУСТОШКА і чыгуначныя станцыі ЗАБЕЛЛЕ, ПУСТОШКА.

На паўночны захад і на захад ад горада ЛУЦК некалькі дзён назад немцы прадпрынялі наступленне супроць нашых войск, якія займалі плацдармы на заходнім беразе ракі СТЫР. Праціўніку спачатку ўдалося нязначна ўклініцца ў нашу абарону, але наступнымі контратакамі нашых войск немцы не толькі былі адкінуты ў ранейшае становішча, але і страцілі некалькі новых населёных пунктаў. У гэтых баях праціўнік панёс вялікія страты ў жывой сіле і тэхніцы.

На поўдзень ад АПОСТАЛАВА нашы войскі авалодалі раённым цэнтрам Нікалаеўскай вобласці НОВА-ВАРАНЦОЎКА і населёнымі пунктамі АСАКОРАЎКА, ФІРСАЎКА, ЗАЛАТАЯ БАЛКА, ГАЎРЫЛАЎКА, ПЯТРОЎКА, КРАШЧЭНКА, ВЛАДЗІМІРАЎКА.

На другіх участках фронта—пошукі разведчыкаў.

На працягу 26 лютага нашы войскі на ўсіх франтах падбілі і знішчылі 30 нямецкіх танкаў. У паветраных баях і агнём зянітнай артылерыі збіта 27 самалётаў праціўніка.

* * *

МАСІРАВАНЫ НАЛЁТ НАШАЙ АВІЯЦЫІ НА ВАЕННА-ПРАМЫСЛОВЫЯ АБ'ЕКТЫ г. ХЕЛЬСІНКІ

У ноч на 27 лютага вялікія злучэнні нашай авіяцыі зрабілі масіраваны налёт на ваенна-прамысловыя аб'екты г. Хельсінкі. На працягу дзесяці гадзін нашы самалёты бамбардзіравалі чыгуначны вузел, ваенныя склады, воінскія казармы і заводы г. Хельсінкі.

У выніку бамбардыроўкі ўзнікла дзесяткі пажараў, якія распаўсюдзіліся і ахапілі ўвесь горад. Асабліва вялікія пажары адзначаны на тэрыторыі чыгуначнага вузла, партавых складаў, артылерыйскіх складаў, суднабудаўнічай верфі і бензасховішчаў. Увесь горад быў ахутан дымам, які ўзнімаўся на вышыню да 3.000 метраў. Пажары суправаджаліся выбухамі велізарнай сілы. Нашы лётчыкі пры адыходзе ад цэлі наглядалі полымя пажараў з адлегласці ў 350—400 кіламетраў.

Тры нашы самалёты не вярнуліся на свае базы.

З АПЕРАТЫЎНАЙ ЗВОДКІ ЗА 28 ЛЮТАГА

На працягу 28 лютага на ПСКОЎСКІМ напрамку нашы войскі, працягваючы развіваць наступленне, авалодалі раённымі цэнтрамі Ленінградскай вобласці КАРАМЫШАВА, СЛАУНОВІЧЫ, ПАЖАРЭВІЦЫ, а таксама з баямі занялі больш 450 іншых населёных пунктаў і сярод іх буйныя населёныя пункты ЕГОР'ЕЎШЧЫНА, ОЛЬГІНА ПОЛЕ, СКАМАРОХАВА ГАРА, ТАРОШЫНА, БАЛЬШОЕ ЗАГОР'Е, ЮХНОВА-СОЛАДАВА, ВЫСТАЎКА, СУМСКАЯ, КРУКАВА, БАЛЬШЫЯ І МАЛЫЯ ПЛЕЦІ, ЛЮТЫЯ БАЛОТЫ, ЗАРЭЧЧА, ПАДГОР'Е, ФІЛІСТАВА, ВЯЗОВІЦЫ, КУСТАВА, ОДОР'Е, ЦВЕНЬ, ВАРЫЦІНА і чыгуначныя станцыі МАЛОДЗІ, ТАРОШЫНА, ЛУНЕВА, ПАДСЕВЫ, ВЕШКІ, КАРАМЫШАВА.

На паўночны захад і на захад ад НОВАСАКОЛЬНІКІ нашы войскі, працягваючы наступленне, з баямі занялі больш 200 населёных пунктаў, у тым ліку буйныя населёныя пункты МІХАЛІКІНА, ПАДЛУЖЖА, СЛАБАДА (5 км. на ўсход ад НОВА-РЖЭЎ), ВЕШАЛІХА, БЕЛЬКАВА, ТУРАЎСКІЯ ХАЛМЫ, ЗАХОДЗІНА, ЗАЛОЖЖА, ЗАПОЛЛЕ, СКОКАВА, ЧАРНЯЦОВА, БАЛЬШЫЯ БАТАЛКІ, МОЛЬГІНА, ВАСЬКАВА, СЯРГЕІЦАВА.

На другіх участках фронта — пошукі разведчыкаў.

На працягу 27 лютага нашы войскі на ўсіх франтах падбілі і знішчылі 21 нямецкі танк. У паветраных баях і агнём зянітнай артылерыі знішчана 98 самалётаў праціўніка.

Прыём т. В. М. Молатавым пасла Канады пана Д. Уілгрэса

28 лютага Народны Камісар Замежных Спраў СССР тав. В. М. Молатаў прыняў надзвычайнага і паўнамоцнага пасла Канады ў СССР пана Д. Уілгрэса, у сувязі з прадстаячым уручэннем ім сваіх вярыцельных грамат Старшыні Прэзідыума Вярхоўнага Совета СССР.

Шэфства над МТС і МТМ

Рабочыя, служачыя і інжынерна-тэхнічныя работнікі артылерыйскага завода імені І. В. Сталіна звярнуліся з заклікам да ўсіх заводскіх і фабрычных калектываў Совецкага Саюза арганізаваць у 1944 годзе шэфства над МТС і МТМ, аказаць ім дапамогу ў правядзенні сяўбы і ўборачных работ на калгасных палях. Яны абавязаліся ўсе заказы першага квартала гэтага года па вырабу запасных частак для трактараў і сельскагаспадарчых машын выканаць датэрмінова да 15 сакавіка. Забяспечыць падрыхтоўку ўсяго трактарнага парка падшэфнай Межаўскай МТС да веснавой сяўбы, а таксама да ўборкі ўраджаю. У перыяд пасеўнай і ўборачнай кампаніі арганізаваць у падшэфнай МТС перасоўныя рамонтныя майстэрні, забяспечыць іх кваліфікаванай рабочай сілай і інструментам. Да 1 красавіка 1944 года навучыць для падшэфнай МТС 40 трактарыстаў і 10 рамонтных рабочых.

Уручэнне ўрадавых узнагарод тэкстыльшчыкам

На-днях у будынку драматычнага тэатра ва ўрачыстай абстаноўцы адбылося ўручэнне ўрадавых узнагарод лепшым тэкстыльшчыкам Іванаўскай вобласці.

Член Прэзідыума Вярхоўнага Совета СССР тав. М. Ф. Шкіратаў, цёпла сустрэты прысутнымі, уручыў ордэны і медалі Совецкага Саюза вялікай групе работнікаў тэкстыльнай прамысловасці Іванаўскай вобласці.

Вышэйшую ўзнагароду—ордэн Леніна — атрымалі ватаршчыца фабрыкі імені Нагіна тав. Лімонава, ткачыха Новай Іванаўскай мануфактуры тав. Маёрава, раклісг Шуйскай аб'яднанай мануфактуры тав. Назараў, ткач Меленкоўскага ільнакамбіната тав. Савельеў, ткачыха Іванаўскай фабрыкі імені Кірава тав. Чапярыкова і банкаброшніца Іванаўскага меланжавага камбіната тав. Шапкіна.

Зварот славян-воінаў

☆ ☆ ☆

23—24 лютага ў Маскве адбыўся скліканы Ўсеславянскім камітэтам мітынг славян-воінаў.

У Калонны зал Дома Саюзаў сабраліся прадстаўнікі Чырвонай Арміі і Ваенна-Марского Флота, польскага корпуса, чэхаславацкіх воінскіх часцей і югаслаўскай воінскай часці ў СССР. Удзельнікі мітынга прыбылі з усіх франтоў Айчыннай вайны, дзе яны мужна і геройчна змагаліся супроць спрадвечных ворагаў славянства—нямецка-фашысцкіх захопнікаў.

Мітынг адкрыў старшыня Ўсеславянскага камітэта генерал-лейтэнант Аляксандр ГУНДАРАЎ.

На мітынгу выступілі камандуючы 1-м польскім корпусам у СССР генерал Зігмунд БЕРЛІНГ, камандзір Чэхаславацкай брыгады ў СССР генерал Людвік СВАБОДА, сын беларускага народа, Герой Совецкага Саюза гвардыі падпалкоўнік Гаўрыіл ПАЛАЎЧЭНЯ, капітан югаслаўскай часці ў СССР серб Мілюцін ПЯРЫШЫЧ, каталічны ксёндз капелан Першага польскага корпуса, маёр Францішак КУБШ, сын украінскага народа двойчы Герой Совецкага Саюза Аляксандр МАЛОДЧЫ, камандзір югаслаўскай воінскай часці ў СССР падпалкоўнік Марко МЕСІЧ і другія.

Удзельнікі мітынга воінаў-славян з вялікай цеплынёй прынялі прывітанні Вярхоўнаму Галоўнакамандуючаму Маршалу Совецкага Саюза Іосіфу Вісарыёнавічу Сталіну, прэм'ер-міністру Вялікабрытаніі Уінстону Чэрчылю, прэзідэнту Злучаных Штатаў Амерыкі Франкліну Рузвельту, Прэзідэнту Чэхаславацкай рэспублікі доктару Эдуарду Бенешу і галоўнакамандуючаму народна - вызваленчай арміі Югаславіі маршалу Іосіфу Броз-Ціто.

У заключэнне ўдзельнікі мітынга прынялі зварот да ўсіх славянскіх народаў, які друкуецца ніжэй.

☆ ☆ ☆

Браты-славяне!

Гераічныя салдаты, афіцэры і генералы пабедаоснай Чырвонай Арміі!

Бясстрашныя славяне-воіны народна-вызваленчай арміі Югаславіі!

Доблесныя салдаты і афіцэры польскага корпуса, чэхаславацкіх воінскіх злучэнняў і югаслаўскай воінскай часці ў СССР!

Народныя мсціўцы — партызаны і партызанкі, браты і сёстры—славяне, якія вядуць свяшчэнную барацьбу супроць немцаў—смяртэльных ворагаў і прыгнятальнікаў славянства!

Да вас звяртаемся мы з нашым словам.

Многа разоў у гісторыі нашыя народы, згуртаваўшы свае сілы, паспяхова змагаліся супроць нямецкіх захопнікаў, але часта, паслабленыя ўзаемнымі спрэчкамі і звадкамі, станавіліся іх ахвярай, пападалі пад уладу разбойнікаў-немцаў. Гітлерызм, які ўвасобіў спрадвечныя драпежніцкія імкненні германскіх захопнікаў, пачаў крывавы паход супроць усіх славянскіх народаў. Ён хацеў навекі-вякоў заняволіць нас. Нашы краіны заліты крывёю, ахутаны дымам пажараў нашых гарадоў і вёсак, пакрыты бясконцымі магіламі нашых барацьбітоў і пакутнікаў.

Але нямецкія захопнікі наткнуліся на сілу, якая разбіла ўсе іх разбойніцкія планы. Вялікая Русь стала багатырскімі грудзьмі супроць нямецкіх ордаў і з чэсцю апраўдала надзеі, якія славянскія народы ўскладалі на яе. Чырвоная Армія, кіруемая вялікім Сталіным, нястомна граміць гітлераўскіх захопнікаў і змятае іх з совецкай зямлі і гоніць на захад. Сваёй геройчнай барацьбой Чырвоная Армія выратоўвае ўсё славянства ад пагібелі, выратоўвае ўвесь свет ад прыгнечання гітлерызмам.

У дружбе з рускімі, украінцамі, беларусамі ўсе брацкія народы з новаю сілай пазналі веліч сапраўднай славянскай салідарнасці. Дзякуючы дапамозе Совецкага Ўрада славянскія патрыёты сфарміравалі на тэрыторыі СССР свае нацыянальныя ўзброеныя сілы. Пляче ў плячо з Чырвонай Арміяй б'юцца супроць агульнага ворага—гітлераўскай Германіі—воіны славянскіх народаў, салдаты і афіцэры польскага корпуса, чэхаславацкіх воінскіх злучэнняў і югаслаўскай воінскай часці ў СССР.

Найвялікшая мужнасць і бяспрыкладны гераізм народаў Совецкага Саюза натхняюць усіх славян-воінаў на бязлітасную барацьбу супроць нямецкіх звяроў. Неўміручай славаю ў баях з ворагам пакрылі свае сцягі чэхаславацкая воінская часць генерала Людвіка Свабоды, першы польскі корпус генерала Зігмунда Берлінга. Уступае ў бой югаслаўская добраахвотніцкая часць падпалкоўніка Марко Месіча.

Рознымі шляхамі прышлі пад баявыя сцягі гэтых славянскіх палкоў людзі розных краін, рознага верасапаведання, розных поглядаў. Але адно святое пачуццё еднае славянскае брацтва, гэта—невынішчальная, усёпаглынаючая нянавісць да спрадвечнага ворага славян—нямецкіх разбойнікаў.

Цяпер баявое адзінства славянскіх народаў становіцца рэальнай сапраўднасцю. Усенародная барацьба славянства зліваецца ў адно з удзячнай вызваленчай місіяй Чырвонай Арміі. Скрозь полымя жорсткіх бітваў, плячо ў плячо з воінамі Чырвонай Арміі —рускімі, украінцамі, беларусамі, сынамі ўсіх народаў Совецкага Саюза—ідуць польскія, чэхаславацкія, югаслаўскія воіны, пракладаючы свой шлях на захад, на радзіму, туды, дзе чакаюць нас браты і сёстры, што пакутуюць у няволі.

Браты славяне—змагары совецка-германскага фронта! Памятайце, што на вас з надзеяй і любоўю звернуты погляды ўсіх славянскіх народаў. Вас з радасцю і нецярпеннем чакаюць вашы браты, якіх катуюць нямецкія захопнікі. Вас чакаюць Львоў і Мінск, Варшава і Кракаў, Прага і Белград. Бязлітасна знішчайце нямецкіх сабак. Ганіце іх вон са славянскай зямлі! Памятайце, кожны ваш крок на захад ратуе жыццё тысяч славянскіх братоў, набліжае дзень канчатковай перамогі над гітлераўскай Германіяй.

Мужныя партызаны-славяне! Чуеце грукат гарматаў, які набліжаецца да вас з усходу. Гэта наша баявое прывітанне, якое апавяшчае вас, што час расплаты з нямецкімі тыранамі наступіў. Біце яшчэ мацней чужаземных захопнікаў! Бязлітасна знішчайце нямецкіх салдат, афіцэраў і іх паслугачоў! Знішчайце іх ваенную тэхніку, узрывайце ваенныя заводы, якія для іх працуюць, ірвіце іх камунікацыі. Пашырайце і ўмацоўвайце свае баявыя рады, узнімайцеся на ўзброеную барацьбу супроць фашысцкіх прыгнятальнікаў!

Браты чэхі, славакі і карпатаўкраінцы! Мы ганарымся слаўнымі подвігамі чэхаславацкіх воінаў на совецка-германскім фронце. Мы ведаем пра слаўныя справы патрыётаў Чэхаславакіі, якія аказваюць супраціўленне нямецкім акупантам. Але зараз настаў час яшчэ больш рашучых дзеянняў. Мы чакаем ад вас, каб загрымелі выбухі на заводах Шкода і іншых ваенных заводах, каб паляцелі пад адкос нямецкія эшалоны на вашых чыгунках, каб полымя ўсенароднай партызанскай барацьбы ахапіла ўсю краіну ад Багемскіх лясоў да блакітных вяршынь Карпатаў. Нас разлучаюць апошнія сотні кіламетраў. Няхай ваша барацьба ў тыле сальецца з нашым пабедаосным наступленнем на фронце!

Браты палякі! Здрадніцкі фашысцкі ўрад Рыдз-Сміглы—Бека прывёў вашу краіну да катастрофы, аддаў яе на катаванне нямецкаму зверу. Палітычныя авантурысты і рэакцыянеры з эміграцкага лонданскага ўрада, якія не маюць нічога агульнага з польскім народам, вядуць варожую народу палітыку. Яны сеюць разлад паміж славянскімі народамі, зрываюць народна-вызваленчую барацьбу ў Польшчы, арганізуюць правакацыі і забойствы польскіх патрыётаў. Польскія паслугачы Гітлера — Саснкоўскія і Андэрсы па-здрадніцку затрымліваюць воддаль ад фронта 70-тысячную польскую армію, халаднакроўна пазіраючы на пакуты польскага народа і злачынствы гітлераўскіх катаў, якія знявечваюць Польшчу. Польскі народ ніколі не забудзе і ніколі не даруе гэтага страшэннага злачынства зграі Саснкоўскіх. Яны адкажуць перад судом гісторыі і перад судом польскага народа.

Браты палякі! Настае час вашага вызвалення. Чырвоная Армія і дзеючы разам з ёю польскі корпус у СССР усё больш набліжаюцца да польскай зямлі. Разам з Чырвонай Арміяй польскія воіны назаўсёды ачысцяць Польшчу ад нямецкіх разбойнікаў і вернуць краіне ўкрадзеныя немцамі спрадвечныя заходнія польскія землі. Вызвалены народ створыць дэмакратычную і незалежную Польшчу, моцную сваёй дружбай з брацкімі славянскімі народамі. Нашы браты ў Польшчы! Усімі сіламі і сродкамі падтрымлівайце барацьбой супроць акупантаў сваю вызваліцельніцу Чырвоную Армію і польскі корпус. Доблесныя атрады народнай гвардыі, абрушце новыя магутныя ўдары па ворагу, біце нямецкіх захопнікаў з тыла!

Браты—геройчныя воіны народна-вызваленчай арміі Югаславіі! Ваша самаадданая барацьба супроць ненавісных захопнікаў і іх лакеяў — здраднікаў народа выклікае захапленне ўсяго свабодалюбівага чалавецтва.

Баявое супрацоўніцтва народаў Югаславіі, змацаванае ў сумеснай барацьбе супроць прыгнятальнікаў, з'яўляецца трывалым залогам будучай моцнай, свабодалюбівай дэмакратычнай Югаславіі.

Храбрыя воіны арміі маршала Ціто! Узмацняйце свае ўдары па ненавіснаму ворагу. Няхай салютам у чэсць герояў-славян прагучаць новыя выбухі нямецкіх казармаў і складаў, няхай шлях народных герояў будзе асветлены полымем пылаючых нямецкіх танкаў і паяздоў, няхай ваша помста ворагу будзе бязлітасная і няўмольная. Салдаты атрадаў Недзіча, Павеліча, Міхайловіча, вас ашукалі здраднікі і ўцягнулі ў братазабойчую вайну, прымусілі дапамагаць ворагам вашага народа—нямецка-фашысцкім захопнікам. Пераходзьце ў рады народна-вызваленчай арміі, паварачвайце сваю зброю супроць прыгнятальнікаў радзімы і здраднікаў народа!

Салдаты і афіцэры балгарскай арміі! З гневам і абурэннем мы глядзім на тое, як вы працягваеце служыць немцам. Вы дазваляеце ім гаспадарыць на вашай зямлі, рабаваць свой народ, выкарыстоўваць балгарскія чыгункі, парты і аэрадромы ў вайне супроць вашых славянскіх братоў—рускіх, украінцаў, беларусаў. Балгарская армія заплямiла свае сцягі крывёю брацкіх народаў Югаславіі. Пакуль яшчэ не позна змыць ганьбу, якой вы пакрылі свае сцягі. Прыгадайце, як мужна змагаліся балгары разам з рускай арміяй супроць чужаземных захопнікаў за сваё вызваленне, за чэсць сваёй радзімы. Хіба не стала з тых пор у балгарскай арміі благародных, храбрых воінаў, якім інтарэсы радзімы даражэй за жыццё? Хіба забыты вамі вызваленчыя ідэі Хрысто Боцева, хіба выпетрыліся з вашай памяці запаветы Васіля Леўскага?

Балгарскія патрыёты! Толькі выгнаўшы немцаў і іх балгарскіх стаўленікаў з краіны, толькі ўзяўшы ў свае рукі лёс радзімы, вы яшчэ зможаце выратаваць Балгарыю ад страшэннай катастрофы.

Наш заклік мы звяртаем і да вас, нашы браты славяне за акіянам! Воддаль ад сваёй радзімы ў цяжкія дні вайны вы паказалі адданасць сваім народам, вернасць ідэям свабоды, дарагой усім нам, славянам. Цяпер, калі наступіў час для магутных удараў па гітлераўскай тыраніі з захаду і поўдня, калі для гэтага ёсць усе ўмовы, ваш абавязак—прыкласці ўсе намаганні, каб гэтыя ўдары наступілі хутчэй і былі сакрушальнымі для ворага.

Дарагія браты славяне! Кроў бясстрашных і мужных сыноў славянства, пралітая ў барацьбе супроць агульнага ворага, назаўсёды змацавала свяшчэнныя сувязі, якія здаўна звязваюць славянскія народы. У найвялікшых выпрабаваннях наша брацкая салідарнасць вытрымала суровую гістарычную праверку. Не разыйдуцца больш шляхі брацкіх славянскіх народаў. Разграміўшы агульнымі сіламі ненавіснага ворага — гітлераўскую Германію, славянскія народы набудуць сваю безапаснасць, сапраўдную свабоду і незалежнасць. Не пасмеюць тады каварныя ворагі напасці на мірныя землі славянскіх народаў. У адзінстве славян іх несакрушальная сіла. Дык будзем-жа нястомна мацаваць баявы саюз і дружбу славянскіх народаў! Узнімайцеся на рашучы бой з ворагам за сваю чэсць, свабоду і незалежнасць.

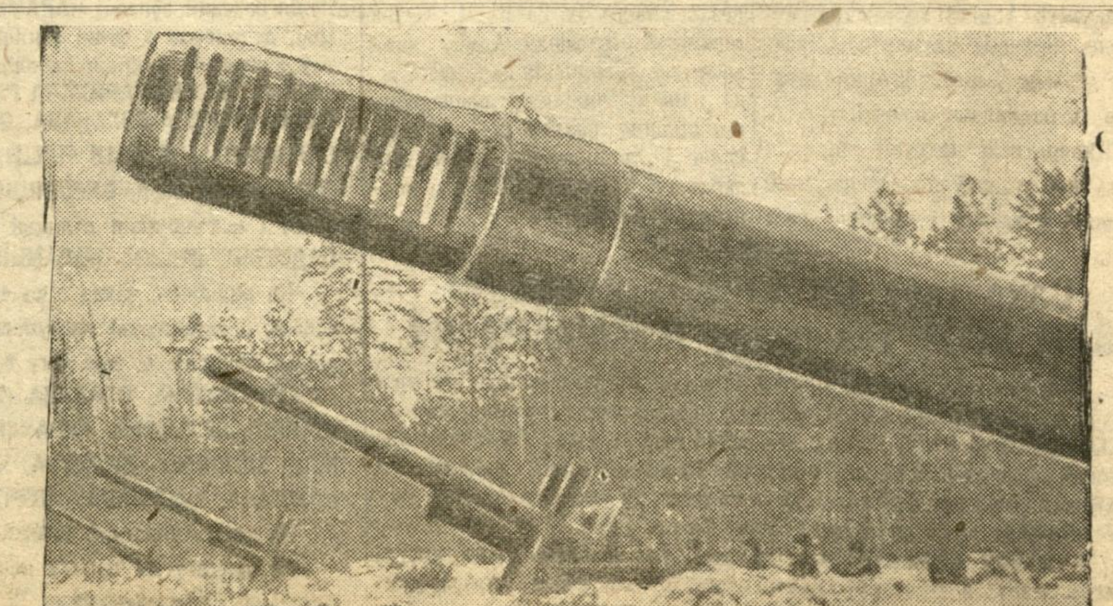
Няхай жыве баявое адзінства славянскіх народаў!

Няхай жывуць мужныя, храбрыя воіны-славяне!

Няхай жыве вялікі рускі народ, які натхніў усе славянскія народы на самаадданую барацьбу за чэсць, свабоду і незалежнасць іх радзімы!

Няхай жыве геройчная Чырвоная Армія, вызваліцельніца славянскіх народаў!

Няхай жыве геніяльны палкаводзец, верны друг і абаронца славянскіх народаў маршал Сталін!



БЕЛАРУСКІ ФРОНТ. Гарматы дывізіёна, якім камандуе маёр В. Арыхваеў на агнявой пазіцыі.

Фото Н. ЦЫДЗІЛЬКОЎСКАГА.

КРЭДЫТЫ НА АДНАЎЛЕННЕ ГАСПАДАРКІ КАЛГАСАЎ І КАЛГАСНІКАЎ

Увесь совецкі народ—ад старога да малога—радуецца поспехам Чырвонай Арміі і, не шкадуючы сваіх сіл, узяўся за аднаўленне разбуранай нямецкімі акупантамі гаспадаркі. Партыя і совецкі ўрад ужо цяпер, ва ўмовах вайны, надаюць выключную ўвагу аднаўленню народнай гаспадаркі ў вызваленых ад немцаў раёнах.

Адным з шматлікіх мерапрыемстваў партыі і ўрада па хутчэйшаму аднаўленню гаспадаркі калгасаў і калгаснікаў з'яўляецца доўгатэрміновы дзяржаўны крэдыт. Кожны калгас, у якога нехапае сваіх уласных сродак, можа атрымаць праз сельскагаспадарчы банк у патрэбным размеры доўгатэрміновы дзяржаўны крэдыт на будаўніцтва памяшканняў, пакупку і кантрактацыю жывёлы і на іншыя патрэбы.

Каб атрымаць крэдыт, праўленне калгаса павінна даць заяўку ў аддзяленне сельгасбанка, або дзяржбанка свайго раёна.

Кожны калгаснік праз сельгасбанк можа атрымаць доўгатэрміновы дзяржаўны крэдыт на аднаўленне сваёй гаспадаркі. Крэдыт выдаецца ў размеры да 10.000 рублёў на гаспадарку тэрмінам да 7 год.

Сельскагаспадарчы банк выдае доўгатэрміновы дзяржаўны крэдыт сем'ям франтавікоў і інвалідам Айчыннай вайны на набыццё жывёлы, а таксама рабочым, спецыялістам і служачым зямельных органаў на індывідуальнае жылёвае будаўніцтва.

Доўгатэрміновы крэдыт, які адпускаецца дзяржавай у вялікіх размерах, з'яўляецца паказчыкам штодзённых клопатаў партыі і ўрада аб хутчэйшым аднаўленні народнай гаспадаркі і палепшанні матэрыяльна-культурнага добрабыту рабочых, калгаснікаў, інтэлігенцыі.

Абавязак кожнага рабочага, калгасніка і служачага правільна выкарыстаць крэдыт, атрыманы на аднаўленне гаспадаркі, разбуранай немцамі.

М. ЯЦКОЎСКІ,
кіраўнік рэспубліканскай канторы Сельгасбанка.

За стопудовы ўраджай

МСЦІСЛАЎЛЬ. **(Наш кар.).** Калгаснікі сельгасарцелі «Сталінскі заклік», Падсолтаўскага сельсовета, абавязаліся дабіцца ў 1944 годзе стопудовага ўраджаю зернавых. Каб выканаць сваё абавязацельства, яны старанна рыхтуюцца да веснавой сяўбы.

Выканан план засыпкі насеннага і страхавога фондаў, вядзецца ачыстка. Заканчваецца рамонт сельскагаспадарчага інвентара і збруі. Вялікая ўвага надаецца збору мясцовых угнаенняў. Аднаго попелу сабрана звыш 30 цэнтнераў. Днямі калгас пачне вывозіць гной на поле.

Адрамантавалі 8 трактараў

КАСЦЮКОВІЧЫ. **(Наш кар.).** Рабочыя Касцюковіцкай МТС падзелавому рыхтуюцца да вясенне-палявых работ. Выкарыстоўваючы мясцовыя рэсурсы, калектыў МТС паспяхова рамантуе трактары і сельскагаспадарчы інвентар. Сабрана і адрамантавана ўжо 8 трактараў. Апрача таго адрамантаваны 23 плугі і 3 малатарні.

Для газагенератарных трактараў загатоўлена 8 тон чурак.

ФОНД ДАПАМОГІ ДЗЕЦЯМ ФРАНТАВІКОЎ

25.000 рублёў у фонд дапамогі дзецям франтавікоў ужо сабралі комсамольцы горада Гомеля. Найбольш паспяхова збор сродак для дзяцей франтавікоў, партызан, дзяцей, якія засталіся без бацькоў, праходзіць у Чыгуначным раёне.

Пры раённых камітэтах комсамола створаны спецыяльныя фонды дапамогі дзецям, пацярпеўшым ад фашыстаў. У гэты фонд калгаснікі здаюць зерне, бульбу і іншыя прадукты харчавання.

Комсамольцы бяруць шэфства над дзіцячымі дамамі, дапамагаюць наладзіць іх добрабыт. Рэчыцкія комсамольцы сабралі многа неабходных бытавых рэчаў для гарадскога дзіцячага дома.

ТЭЛЕФОННАЯ СУВЯЗЬ РАЁНАЎ

КРЫЧАЎ. **(Наш кар.).** 11 тэлефонных станцый гарадской і сельскай сеткі адноўлены і распачалі работу ў Магілёўскай вобласці. Тэлефанізаваны 17 сельсоветаў. Упоў праведзены і капітальна адрамантаваны 231 кілометр лініі.

Аднаўляюцца раённыя радыёвузлы. 100 радыёкропак устаноўлены ў горадзе Крычаве, 150—у Мсціслаўлі.

САБРАЛІ 40 ТОН ПОПЕЛУ

Вучні школ Беладуброўскага і Гаўрыленскага сельсоветаў, Касцюковіцкага раёна, арганізавалі збор попелу. Сабрана 40 тон гэтага каштоўнага ўгнаення.



БЕЛАРУСКІ ФРОНТ. Сержант Павел Торапаў многа разоў хадзіў у разведку ў тыл ворага і прывёў у часць некалькі «языкоў». За ўзорнае выкананне баявых заданняў Камандавання ён узнагароджаны ордэнам Славы III ступені і медаллю «За адвагу». Тав. Торапаў падаў заяву аб прыёме ў партыю.

НА ЗДЫМКУ: Разведчык ТОРАПАЎ расказвае сваю аўтабіяграфію на сходзе пярвічнай партыйнай арганізацыі.

Фото **Н. ЦЫДЗІЛЬКОЎСКАГА.**

Воін! Жорстка помсці за смерць сваіх таварышоў!

Сляды страшэнных зверстваў пакінулі немцы ў ваколіцах вёскі Прудок, Крычаўскага раёна, Магілёўскай вобласці. Гэты прыгожы куток беларускай зямлі з яго жыццерадасным і працавітым народам ператвораны акупантамі ў месца расстрэлаў і страшэнных здзекаў. Тут амаль штодзённа, на працягу двух год, гітлераўскія каты забівалі дзесяткі совецкіх людзей.

Камісія па расследванню зверстваў нямецкіх захопнікаў у складзе: тав. Цярэнцева, загадчыка аддзела прапаганды і агітацыі РК КП(б)Б, тав. Язычэнка, галоўнага ўрача раённай бальніцы, тав. Чарновай, калгасніцы вёскі Прудок, тав. Ціханавай і сямі байцоў Крычаўскага знішчальнага батальёна, выявіла ў раёне вёскі Прудок больш 50 магіл з трупамі расстраляных і закатаваных совецкіх грамадзян. У кожнай з гэтых магіл да 25 трупаў.

Па паказаннях сведак высветлілася, што гэтыя забойствы совецкіх людзей рабіліся наступным чынам. Ахвяры зусім голыя прывозіліся да заранёй выкапаных ям у спецыяльна абсталяваных, закрытых машынах. Спачатку над імі па-зверску здзекваліся: выкручвалі рукі, ламалі рэбры, адрэзалі вушы, насы, жанчынам адрэзалі грудзі. Страціўшых прытомнасць жывымі кідалі ў ямы, астатніх ставілі тварам да ямы і ззаду стралялі з аўтаматаў.

Сярод расстраляных і закатаваных нямецкімі захопнікамі апазнаны трупы артыстаў маскоўскіх тэатраў Акамаева Аляксандра Іванавіча, Лузніна Генадзія Паўлавіча, служачага горада Крычава Салаўёва Анатолія, маёра Чырвонай Арміі тав. Куляшова, урача Клімавіцкай бальніцы Трэскавай Марыі і др.

Жыхары вёскі Прудок расказваюць, што з асаблівай лютасцю фашысты катавалі палонных чырвонаармейцаў і партызан.

Калгасніца вёскі Прудок расказвае:

— Аднойчы пасля расстрэлу з магілы, яшчэ не засыпанай зямлёй, устала раненая жанчына год 28 і прышла да мяне ў дом. Я перавязала яе і паклала на ложак. Але гітлераўцы знайшлі сваю ахвяру і павезлі яе з сабой. Праз некалькі дзён мы знайшлі яе знявечаную ў канаве.

Воін Чырвонай Арміі! Партызан! Адпомсці за кроў нявінных!

Д. ВАСІЛЬЕЎ.

АРТЫЛЕРЫСТ БЕЛЬЧАНКА

Гэта было на лясістым беразе ракі С.

Немцы некалькі дзён трымалі тут невялікі плацдарм. Нашы воіны нанеслі нечаканы ўдар па варожых камунікацыях і значна прасунуліся наперад. Правы і левы флангі нашага злучэння самкнуліся. Шляхі адыходу ворага былі адрэзаны. Гітлераўцы, трапіўшы ў пастку, пачалі кідацца ва ўсе бакі, шукаючы слабае месца ў нашай абароне, каб вырвацца з жалезнага кальца.

Гвардыі старшы сержант Бельчанка, які камандаваў батарэяй, са сваімі разлікамі знаходзіўся на правым фланзе, у лагчыне. Ён сваім артагнём падтрымліваў наступленне танкаў і пяхоты.

Немцы спрабавалі прарвацца праз лагчыну. Да месца прарыву яны кінулі 22 танкі і накіравалі агонь вялікай колькасці артылерыі. За танкамі густа наступала пяхота. Нашыя воіны стойка сустрэлі шалёны націск ворага.

Праз поўгадзіны напружанай схваткі на полі бою дыміліся 17 падбітых танкаў, валяліся сотні трупаў нямецкіх салдат і афіцэраў. Усё-ж пяці танкам праціўніка ўдалося прарвацца праз баявыя парадкі пяхоты. Яны накіраваліся да лагчыны, дзе размяшчаліся гарматы Бельчанкі.

Бельчанка — вопытны кадравы артылерыст. Пяць год назад ён пакінуў роднае Палессе і пайшоў служыць у Чырвоную Армію. Паходы і баі ў Фінляндыі загартавалі яго волю, навучылі распазнаваць варожыя павадкі, біць праціўніка без промаху. Ды і з немцамі Бельчанка сустракаўся не першы раз. За час вайны ён адправіў на той свет дзесяткі нямецкіх грабежнікаў.

Варожыя танкі падыходзілі ўсё бліжэй. Выразна чуўся лязгат гусяніц. Артылерысты падрыхтаваліся весці агонь прамой наводкай. Нарэшце танкі дасягнулі лагчыны. Бельчанка скамандаваў:

— Па нямецкіх танках бронебойнымі, агонь!

Пяць хвілін працягваўся няроўны паядынак. Уцалеў толькі адзін танк з сямі, якія імкнуліся прарвацца. Сярод артылерыстаў былі забітыя і раненыя. Два танкі Бельчанка падбіў сам. Ля гарматы ён адначасова быў і наводчыкам, і замкавым, і падносчыкам. Абліваючыся потам, знясілены, але ўпэўнены ў перамозе, ён увесь аддаваўся рашучай хвіліне бою.

Калі нямецкі танк быў ужо блізка, не стала снарадаў. Снарады былі, але іх некаму было паднесці. Бельчанка хапіўся за супроцьтанкавыя гранаты. Страляючы нахаду, танк наблізіўся на 15 метраў. Адважны гвардзеец прыўзняўся і кінуў гранату. Танк быў пашкоджаны, але працягваў паліваць вогненным свінцом тое месца, адкуль была кінута граната. Гвардзеец рашыў дабіць нямецкага гада. Ён прыўзняўся, каб кінуць другую гранату, і тут яго смяртэльна параніла.

Немцам так і не ўдалося прарвацца. Мужнасць, адвага і вытрымка совецкіх воінаў аказаліся мацней за нямецкія танкі. Танк, які падбіў тав. Бельчанка, дабілі таварышы. Нямецкая групіроўка была разбіта.

Гвардзейцы жорстка адпомсцілі немцам за смерць старшага сержанта Бельчанкі. Яго подзвіг, яго мужная смерць вядуць у атаку жывых, каб перамагаць і біць немцаў так, як біў іх гвардзеец ордэнаносец Бельчанка, слаўны сын беларускага народа.

Алесь АСТАПЕНКА.

ДЗЕЮЧАЯ АРМІЯ.

АЖЫВАЕ ЗАВОД

Завод, дзе дырэктарам тав. Серыкаў, павінен ужо ў гэтым годзе даць вызваленым раёнам рэспублікі сельскагаспадарчыя машыны і гэтым самым дапамагчы калгасам, соўгасам і МТС ва ўборцы ўраджаю. Гэта добра ведаюць кіраўнікі і рабочыя завода і таму яны, не марудзячы, прыступілі да аднаўлення прадпрыемства.

На заводзе створаны майстэрні, якія вырабляюць інструмент і іншыя неабходныя рэчы. Створана 10 вытворчых брыгад. Кожная з іх мае свой план, свой участак работы. Такая арганізацыя працы дае магчымасць аднаўляць адначасова розныя ўчасткі прадпрыемства.

Кавальская майстэрня вырабляе малаткі для разборкі і ачысткі цэглы, багры, апраўкі, слясарныя і цяслярскі інструмент. Матэрыял для гэтага збіраецца на месцы. Брыгада тав. Бабкова рамантуе сістэму атаплення ў цэхах, жыллёвых дамах, збірае і рамантуе санітарна-тэхнічнае абсталяванне. Брыгада тав. Каледава працуе на ачыстцы цэхаў, якія будуць аднаўляцца ў першую чаргу. Аўтарамонтнікі маюць сваё заданне—з частак аўтамашын і трактараў, якія вышлі са строю, яны збіраюць трактар і аўтамашыну. Манцёры збіраюць рэшткі электраарматуры і прыводзяць яе ў парадак.

Апрача гэтага на заводзе ёсць яшчэ брыгады слесараў, бляшанікаў, сталяроў. Кожны рабочы, інжынер, тэхнік і служачы ведае, што яму трэба рабіць сёння і якое заданне ў яго назаўтра.

Як сапраўдныя патрыёты праявілі сябе старыя кадравыя рабочыя. Пасля выгнання немцаў яны са сваім інструментам прышлі на завод і неадкладна прыступілі да працы.

Такі пачатак. Усё робіцца для таго, каб як мага хутчэй аднавіць завод і даць прадукцыю дзяржаве.

А. КНЯЗЕЎ.

МУЗЕЙ ГІСТОРЫІ ПАРТЫЗАНСКАГА РУХУ І ВЫЗВАЛЕННЯ ПАЛЕССЯ

МОЗЫР. **(Наш кар.).** Палескі абком КП(б)Б рашыў стварыць музей гісторыі партызанскага руху на Палессі і вызвалення Чырвонай Арміяй області ад нямецка-фашысцкіх акупантаў. Актыўна праходзіць збор розных дакументаў, фотаматэрыялаў, трафейнай зброі і другіх экспанатаў для музея.

Багата сабрана фотаздымкаў. На адным з іх Герой Совецкага Саюза Фёдар Паўлоўскі і камандзіры партызанскіх атрадаў за распрацоўкай палявой аперацыі; на другім—Герой Совецкага Саюза, сын беларускага народа Ціхан Бумажкоў сярод партызан. Разнастайныя здымкі расказваюць аб барацьбе і жыцці палескіх партызан.

Немцы, як агню, баяліся народных мсціўцаў і ў сваіх гарнізонах стваралі «крэпасці» з тоўстых бярвенняў, за якімі думалі схавацца ад народнай помсты. Фотакарэспандэнт засняў у тыле ворага на Палессі адну такую «крэпасць» з кругавым абстрэлам, якую пабудавалі немцы на подступах да Мозыра.

У музеі будуць прадстаўлены карціны, напісаныя мастакамі-партызанамі. У Мозыр ужо дастаўлена карціна партызана тав. Р. «Паседжанне падпольнага райкома КП(б)Б, на якім распрацоўваецца план баявой аперацыі».

Мазыране глыбока ў сэрцы носяць гарачую любоў і падзяку Чырвонай Арміі—сваёй вызваліцельніцы. Вызваленне беларускага Палесся ад нямецка-фашысцкіх акупантаў зойме ў музеі пачэснае месца. На фотаздымках, якія ўжо набыты музеем, засняты героі бітваў за Мозыр, за совецкае Палессе. Вось мужны воін—Герой Совецкага Саюза Г. Чарэшнеў, камандзір роты аўтаматчыкаў. Ён адзін з першых фарсіраваў Днепр і ўступіў на беларускую зямлю, праявіў асабістую смеласць, храбрасць і геройства. Герой Совецкага Саюза гвардыі старшы лейтэнант А. Андрэеў таксама адным з першых са сваёй ротай пераправіўся праз раку.

Разведчык, Герой Совецкага Саюза гвардыі сержант А. Азерын. У баях за Палессе ён дзевяць разоў хадзіў у разведку ў тыл ворага і прывёў дзевяць «языкоў».

Сярод сабраных экспанатаў ёсць трафейная зброя, захопленая партызанамі ў баях з немцамі, розныя нямецкія ўзнагароды, пакінутыя імі пры адступленні, дакументы, выкрываючыя звярыны твар гітлераўскай грабарміі, і г. д. Адзін з стэндаў будзе адведзен перапісцы, якая актыўна вядзецца паміж воінамі Мозырскіх дывізій і жыхарамі горада.

Музей у хуткім часе будзе адкрыт. Для яго адведзен адзін з лепшых будынкаў у горадзе. Дырэктарам музея прызначан партызан тав. Бачыла.

Уручэнне ордэнаў СССР 1 асобнай ордэна Суворава II ступені Чэхаславацкай брыгадзе ў СССР

Старшыня Прэзідыума Вярхоўнага Совета СССР тав. М. І. Калінін уручыў 24 лютага ў Крэмлі ордэны афіцэрам 1-й асобнай ордэна Суворава II ступені Чэхаславацкай брыгады ў СССР.

Ордэн Леніна і медаль «Залатая Звязда» разам з граматай аб прысваенні звання Героя Совецкага Саюза ўручаецца паручыку А. А. Сохору, узнагароджанаму за ўзорнае выкананне баявых заданняў Камандавання на фронце барацьбы з нямецкімі захопнікамі і праяўленыя пры гэтым адвагу і геройства.

Ордэн Суворава II ступені і ордэн Айчыннай вайны I ступені атрымлівае палкоўнік В. І. Пржыкрыл. Ордэн Чырвонай Звязды ўручаны капітану І. О. Паздэрка і надпаручыку Л. Л. Энгелу.

Тав. М. І. Калінін сардэчна павіншаваў узнагароджаных, пажадаў ім далейшых баявых поспехаў і выказаў упэўненасць, што ўжо блізка дзень вызвалення народаў Чэхаславакіі.

Узнагароджанне фельдмаршала сэра Алана Брука

За выдатную ваенную дзейнасць і заслугі ў справе ажыццяўлення кіраўніцтва аперацыямі брытанскіх узброеных сіл супроць агульнага ворага СССР і Вялікабрытаніі — гітлераўскай Германіі Прэзідыум Вярхоўнага Совета СССР узнагародзіў ордэнам Суворава I ступені фельдмаршала сэра Алана Брука—Начальніка Брытанскага Імперскага Генеральнага штаба.

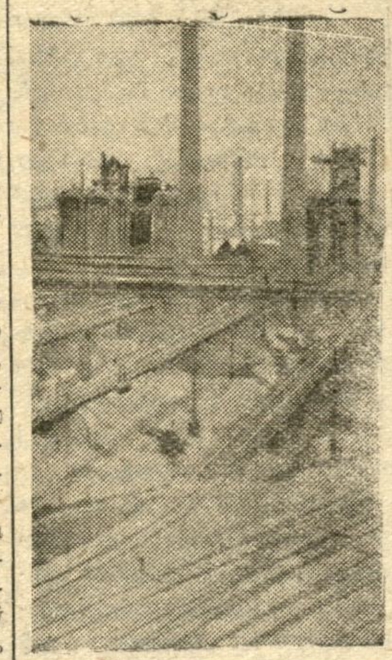
Аднаўленне выхаду газеты „Совецкая Эстонія“

Пасля 30-месячнага перапынку вышаў першы нумар газеты «Совецкая Эстонія» (на рускай мове)—орган Цэнтральнага Камітэта Комуністычнай партыі (большэвікоў) Эстоніі і Вярхоўнага Совета Эстонскай ССР.

Газета паведамляе аб уступленні доблесных часцей Чырвонай Арміі на тэрыторыю Совецкай Эстоніі. Вызвалены першыя дзесяткі эстонскіх вёсак, поўнасцю ачышчаны ад нямецкіх войск усходні бераг ракі Нарва.

У газеце надрукаваны артыкул Старшыні Прэзідыума Вярхоўнага Совета Эстонскай ССР тав. І. Вараэс «Рускі народ — верны друг эстонскага народа». Газета публікуе рад іншых матэрыялаў, у тым ліку расказ аб подвігах сына эстонскага народа Арнольда Папель, якому прысвоена званне Героя Совецкага Саюза.

ПА СОВЕЦКАМУ САЮЗУ



У ДНЕПРАДЗЯРЖЫНСКУ. Аднаўляецца доменны цэх металургічнага завода імені Дзяржынскага. Фото Г. Угрыновіча.

ПАЛЯВЫЯ РАБОТЫ ВА УЗБЕКІСТАНЕ

Узбекскія калгаснікі ўзаралі пад пасеў бавоўнянiку ўжо каля 100 тысяч гектараў—у два з паловай разы больш, чым на той-жа лік у мінулым годзе. Пяць перадавых калгасаў Андзіжанскай області датэрмінова завяршылі ворыва.

У КРАМАТОРСКУ АДНОЎЛЕНЫ ТРАМВАЙНЫ РУХ

Пачаўся трамвайны рух на 5-ці кілометравай лініі, якая звязвае горад Краматорск з соцгорадам машынабудаўнікоў і Нова-Краматорскім заводам.

23-я гадавіна совецкай улады ў Грузіі

26-я гадавіна Чырвонай Арміі супала ў Грузіі з нацыянальным святам—23-й гадавінай совецкай улады ў Грузіі.

У оперным тэатры імені Паліашвілі адбыўся ўрачысты сход гарадскога актыва, прысвечаны гэтым двум знамянальным датам. З вялікім уздымам сход выбраў у ганаровы прэзідыум Палітбюро ЦК ВКП(б) начале з вялікім Сталіным.

Даклад зрабіў сакратар ЦК КП(б) Грузіі тав. Барамія. Ён расказаў пра шлях гераічнай Чырвонай Арміі, спыніўся на подвігах грузінскага народа, які плячо ў плячо з вялікім рускім і іншымі брацкімі народамі Саюза ўзняўся на абарону социялістычнай Радзімы ад нямецка-фашысцкіх захопнікаў.

Сход паслаў прывітанне таварышу Сталіну і тав. Берыя.

Уступаюць у строй цэхі і агрэгаты

На Краматорскім металургічным заводзе на два месяцы раней тэрміну аднаўлена мартэнаўская печ № 3. Печ выдала першую плаўку.

Уступіў у строй адноўлены млын для памолу цэменту. Атрыманы дзесяткі тон высокаякаснага цэменту.

61 вагон з абсталяваннем для Растова

Горад Молатаў узяў шэфства над горадам Растовам і абавязаўся аказаць яму максімальную дапамогу ў аднаўленні гаспадаркі. Кагановіцкі раён ужо адправіў у Растоў 61 вагон з рознымі матэрыяламі і абсталяваннем, у тым ліку 37 вагонаў лесу і піламатэрыялаў, некалькі вагонаў метала, шкла, алебастра і іншых будаўнічых матэрыялаў, поўнае абсталяванне для больніцы на 7 кабінетаў, дзіцячага сада, дзіцячых ясляў, сталовай, вялікая колькасць рэчаў хатняга ўжытку.

Пачалася вялікая народная будоўля

У 90 кілометрах ад Джамбула, у гарах Каратау, дзе знойдзены сотні мільёнаў тон залежаў фасфарытаў, разгортваецца вялікая народная будоўля.

На будаўніцтва ў гарах Каратау з'язджаюцца калгаснікі Алма-Ацінскай, Джамбулскай, Паўднёва-Казахстанскай і Кзыл-Ордынскай абласцей. Сотні калгасаў выказваюць жаданне ўсямерна садзейнічаць хутчэйшаму завяршэнню будоўлі. У бягучым годзе калгасы сярэдне-азіяцкіх рэспублік атрымаюць першыя сотні тысяч пудоў каратаўскіх угнаенняў.

Міжнародная інфармацыя

Выступленне Марысона на мітынгу ў Лондане

ЛОНДАН, 25 лютага. (ТАСС). Як паведамляе англійскае міністэрства інфармацыі, міністр унутраных спраў і ўнутранай бяспечнасці Марысон выступіў у Альберт-холе на мітынгу, прысвечаным 26-й гадавіне Чырвонай Арміі. Адзначыўшы, што ў гэтым годзе Чырвоная Армія адваявала 170.500 кв. міль роднай рускай зямлі, гэта значыць, тэрыторыю, для заваявання якой германскай арміі патрабавалася патрацiць 19 месяцаў, Марысон сказаў: «Зараз настаў час развіць вялікі план для таго, каб кінуць супроць ворага аб'яднаныя сілы саюзнікаў з мора, з сушы і з паветра. Частка гэтага плана прадугледжвае правядзенне велізарнейшых камбініраваных аперацый, якія калі-небудзь бачыў свет, з Англіяй у якасці базы і трампліна. Гэтыя аперацыі ўключаюць вялікія паветраныя бітвы; яны прадугледжваюць актывізацыю бамбардыровак ваеннай прамысловасці Германіі; яны патрабуюць высадкі вялікіх сіл у Еўропе... Павінна быць поўнасцю і канчаткова разгромлена сама германская армія (якая, як следуе памятаць, з'яўляецца па-ранейшаму вялікай сілай). Сама Германія павінна падвергнуцца ўтаржэнню. Гэтую задачу раздзеляць паміж сабой арміі Расіі, ЗША, Брытанскага супрацоўніцтва нацый і др. саюзнікаў».

У заключэнне Марысон сказаў: «Ад імені англійскага ўрада, англійскіх узброеных сіл, атрадаў грамадзянскай абароны і англійскага народа выказваю глыбокую і шчырую павагу і захапленне Ураду, узброеным сілам і народу Совецкага Саюза... Вітаючы Чырвоную Армію, мы таксама вітаем яе Вярхоўнага Галоўнакамандуючага Маршала Сталіна».

ПРЫЁМ У СОВЕЦКІМ ПАСОЛЬСТВЕ У ІРАНЕ

ТЭГЕРАН, 25 лютага. (ТАСС). 22 лютага ў совецкім пасольстве ў Іране адбыўся вялікі прыём у часць 26-й гадавіны Чырвонай Арміі. На прыёме прысутнічалі члены Іранскага ўрада, дэпутаты меджліса, дыпламатычны корпус, генералітэт і афіцэры саюзных армій, грамадскія і палітычныя дзеячы і прадстаўнікі друку.

КАНАДСКАЯ ГАЗЕТА АБ ГАДАВІНЕ ЧЫРВОНАЙ АРМІІ

ОТАВА, 26 лютага. (ТАСС). Канадская газета «Сіцізен» прысвячае гадавіне Чырвонай Арміі перадавы артыкул, у якім піша: «Дэмакратычныя краіны ўсяго свету аддаюць патрэбнае бяссмертнай доблесці Чырвонай Арміі... Кіраўнікі Чырвонай Арміі паказалі, што яны лепш умеюць арганізаваць ваенныя аперацыі, чым германскае ваеннае кіраўніцтва, нягледзячы на пакланенне ваеннай сіле, якое культывіравалася ў Германіі на працягу пакаленняў. Сама совецкая сістэма, яе буйнейшая прамысловасць і баявы дух рускага народа складаюць магутную аснову для поспехаў Чырвонай Арміі».

МАНЕЎРЫ АМЕРЫКАНСКАГА ТАНКАВАГА ЗЛУЧЭННЯ У АНГЛІІ

ЛОНДАН, 26 лютага. (ТАСС). Карэспандэнт агенцтва Рэйтэр піша, што генерал Дуайт Эйзенхаўэр інспектыраваў манеўры амерыканскага танкавага злучэння, прызначанага для ўтаржэння ў кантынентальную Еўропу.

РЭДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ.

АДРАС РЭДАКЦЫІ: гор. Гомель, вул. Вароўскага, 10.